



CBRN
**Centres
of Excellence**
Une initiative de l'Union européenne

Webinar on dual-use trade controls

Le commerce des biens à double usage et les régimes internationaux de contrôle

Dual-use goods' trade and international control regimes

15 décembre 2021

Dr. Sylvain Paile-Calvo



Financé par
l'Union européenne



Avec le soutien de

unieri
United Nations
Interregional Crime and Justice
Research Institute



CBRN
**Centres
of Excellence**
Une initiative de l'Union européenne

Webinar on dual-use trade controls

Le commerce des biens à double usage et les régimes internationaux de contrôle

Dual-use goods' trade and international control regimes

15 décembre 2021

Dr. Sylvain Paile-Calvo



Financé par
l'Union européenne



Avec le soutien de

United Nations
Interregional Crime and Justice
Research Institute



CBRN
**Centres
of Excellence**
Une initiative de l'Union européenne

Webinar on dual-use trade controls

Le commerce des biens à double usage et les régimes internationaux de contrôle

Dual-use goods' trade and international control regimes

15 décembre 2021

Dr. Sylvain Paile-Calvo



Financé par
l'Union européenne



Avec le soutien de

United Nations
Interregional Crime and Justice
Research Institute

Le menu:

- **L'universalité des biens à double usage (BDU) et de leurs transferts**
- **Les BDU dans les conventions internationales**
- **Le cadre non-juridique**
- **La coopération internationale**
- **Les contenus (juridiques) d'un système de contrôle**

Contents:

- **The dual use goods and their transfers**
- **The international conventions**
- **The non-legal framework**
- **The international cooperation**
- **The contents of a trade control system**

L'universalité des biens à double usage (BDU) et de leurs transferts

La cartographie des échanges:

- Est méthodologiquement complexe
- Mais démontre l'universalité des flux de BDU:
 - <https://publications.jrc.ec.europa.eu/repository/handle/JRC111471>
 - https://knowledge4policy.ec.europa.eu/text-mining/tim-dual-use_en
- Et implique la « capacité »: un pays qui importe est potentiellement ré-exportateur, sans être manufacturier.

The dual use goods (DUG) and their transfers

Trade mapping :

- Is complex
- Universality of DUG:
 - <https://publications.jrc.ec.europa.eu/repository/handle/JRC111471>
 - https://knowledge4policy.ec.europa.eu/text-mining/tim-dual-use_en
- Cuts across the « potential » of a country: an importer is potentially a re-exporter

Les BDU dans les conventions internationales

Des fondements aux contrôles mais pas de régime

- **La notion de BDU n'est pas définie internationalement: exemples**
 - **1540**: « produits » ou « éléments connexes (aux ADM et leurs vecteurs) »
 - **TNP**: « matière brutes ou produits fissiles spéciaux ou équipements ou matières spécialement conçus pour le traitement, utilisation ou production de produits fissiles spéciaux »
 - **CIAC**: néant
 - **ACES (OMD)**: « articles connexes nécessaires pour le développement, la production ou l'utilisation des ADM et armes conventionnelles et de leurs vecteurs »
 - **Les mesures restrictives** (ex. embargos) contre certains pays: ex. Résolution 2231(2015) établissant un schéma d'acquisition (JCPOA) (vue après)

DUG in the international conventions

Some foundations of the controls but not a regime

- **The concept of dual-use goods is not internationally defined. Examples:**
 - **Resolution 1540:** « component parts of WMD, ‘dual-use’ goods and products » (See later)
 - **NPT:** « source or special fissionable material, or (b) equipment or material especially designed or prepared for the processing, use or production of special fissionable material, to any non-nuclear-weapon State for peaceful purposes, unless the source or special fissionable material »
 - **CWC:** *nothing*
 - **STCE (WCO):** « the materials, equipment, and components needed to produce or use WMDs, conventional arms or their means of delivery »
 - **International restrictive measures** (e.g. embargoes) against countries: e.g.: Resolution 2231(2015) setting up the JCPOA procurement channel (detailed later)

Le cadre non-juridique (mais normatif) international

Des régimes internationaux normatifs mais non obligatoires

Type d'arme non-conventionnelle	Base conventionnelle	<u>Actes dérivés</u> et régimes		
ADM (en général)	(Charte des Nations-Unies)	<u>Sanctions des Nations-Unies</u>	<u>Résolution CSNU 1540 (2004)</u>	
Armes nucléaires	TNP	Comité Zangger	Groupe des Fournisseurs Nucléaires	Arrangement de Wassenaar
Armes chimiques	CIAC	Groupe Australie	Arrangement de Wassenaar	
Armes biologiques	CIABT	Groupe Australie	Arrangement de Wassenaar	
Vecteurs		RCTM	Arrangement de Wassenaar	
Equipements militaires	(Traité sur le commerce des armes)	Arrangement de Wassenaar		

Non-legal (but normative) international framework

Some international regimes but non mandatory

Non-conventional arms	Conventional basis	<u>Secondary norms and regimes</u>		
WMD (in general)	(UN Charter)	<u>UN sanctions</u>	<u>Resolution UNSC 1540 (2004)</u>	
Nuclear arm	NPT	Zangger Committee	Nuclear supplier group	Wassenaar arrangement
Chemical arm	CWC	Australia group	Wassenaar arrangement	
Biological arm	BWC	Australia group	Wassenaar arrangement	
Means of delivery		MTCR	Wassenaar arrangement	
Military equipment	(Arms Trade Treaty)	Wassenaar arrangement		

La coopération internationale avec l'UE

- Des programmes d'accompagnement: [P2P](#) de l'UE, EXBS des E-U
- Sources d'inspiration:
 - Règlement (UE) 2021/821 du Parlement européen et du Conseil du 20 mai 2021 instituant un régime de l'Union de contrôle des exportations, du courtage, de l'assistance technique, du transit et des transferts en ce qui concerne les biens à double usage.
 - Liste de contrôle de l'Annexe I.

International cooperation with the EU

- EU P2P export control programme for dual use goods : EU [P2P](#), US EXBS
 - Regulation (EU) 2021/821 of the European Parliament and of the Council of 20 May 2021 setting up a Union regime for the control of exports, brokering, technical assistance, transit and transfer of dual-use items
 - Control list established in Annex I.

Les contenus d'un système de contrôle

La méthode 3WH du programme P2P de l'Union européenne



The contents of a trade control system

The 3WH method of the P2P programme of the European Union



Les contenus d'un système de contrôle

- **Le « pourquoi »** : importance surtout pour le processus d'adoption/amendement d'un système national
- **Le « quoi »**:
 - Champ d'application – biens:
 - Liste(s) de biens « à double usage »
 - Clause *attrape-tout* (biens non listés)
 - Champ d'application – transactions:
 - Export, (import), transit, transbordement, courtage, assistance technique, autres.
 - Tangibles et intangibles

The contents of a trade control system

- « **WHY** » : importance of having a system (especially relevant when adopting or amending a legal framework)
- « **WHAT** »:
 - Scope – goods:
 - Listed dual-use goods
 - « Catch all » provision (goods not listed)
 - Scope – transactions:
 - Export, import, transit, transshipment, brokering, technical assistance
 - Tangible and intangible transactions

Les contenus d'un système de contrôle

- Le « qui » :

- Autorités en charge de la mise en œuvre du système de contrôle de liste(s) des biens à double usage
- Opérateurs concernés directement ou indirectement par les biens à double usage (ex. français plus tard)

- Le « comment » :

- Principes et procédures organisant l'octroi des autorisations/licences
- Définition de critères et conditions à l'octroi d'autorisations
- Le régime de la licence
- Définition d'infractions et pénalités

The contents of a trade control system

- « Who » :

- Competent authority for implementing and enforcing the controls
- Operators directly or indirectly dealing with DUG (ex. of France after)

- « How »:

- Requirements and procedures to obtain authorisations/licences
- Criteria and conditions for decision making on licences
- The enforcement of the licence
- Penalties: effective, proportionate and dissuasive.

Le système marocain de contrôle

Basé sur une loi (Loi 42-18):

- Qui contrôle: importation, exportation, transferts de technologies, courtage, transit
- Qui contrôle: les biens à double usage
- Qui crée un système de contrôle basé sur une obligation d'obtention d'une autorisation préalable (importation, exportation, transferts de technologies, courtage) ou de faculté d'interdiction (transit)
- Qui prévoit l'établissement de listes: une pour l'importation, une pour les autres transactions
- Qui prévoit que les exportations de BDU non-listés peuvent être soumis à contrôle selon les circonstances (clauses « attrape-tout »)

The Moroccan control system

Based on Law 42-18:

- Which controls: import, export, technology transfers, brokering, transit...
- Which controls: the dual use goods
- Which creates a trade control system based on an obligation of obtaining a licence prior to the import, export, technology transfers, brokering) or the capacity to prohibit (transit)
- Which foresees the adoption of control lists: one for the import, one for the other transactions
- Which foresees that the export of non-listed DUG can be subjected to controls in accordance with the circumstances (« catch-all » clauses)

Le système marocain de contrôle

L'institutionnalisation des contrôles:

- Une « autorité compétente » pour délivrer les licences
- Une Commission des biens à double usage, regroupant les administrations et des établissements publics, pour avis conforme sur les demandes
- Police, douanes et agents habilités de l'administration sont chargés d'appliquer la loi
- La responsabilité juridique est celle de l'opérateur

The Moroccan control system

Institutionalisation of the controls:

- A « competent authority » for issuing the licences
- A Dual-use goods Commission (diverse administrations and public entities) to give its formal assent on the licence applications
- Police, customs and agents empowered by the competent authority enforce the law
- The legal liability lies on the operators

Merci pour votre attention.

Dr. Sylvain Paile-Calvo

spaile@uliege.be

Thank you for your attention.

Dr. Sylvain Paile-Calvo

spaile@uliege.be